gegengenommen. Anzeigen fiber stattgehabte Brandschäden, Veränderung der Feueranlagen und in der Benutzungsart der Gebäude, wodurch eine Verände-Feueranlagen und in der Benutzungsart der Gebäude, wodurch eine Verände-verschaffen; jeder

# Musterungs-Behörde für Altone, Königilche. Bureau : gr. Elbstraße 112.

Voraitzender: Senator Groth; Stellvertreier: Beleitzer: Ewerführerbans J H Steffen und Kaufmann W. Hauschildt. Stellvertreier: Schiffsoffiaer A. Hauschildt und Schiffsinspektor C. Heinrich.

## Oher-Fischmeisteramt für die Nordsee, Königliches.

Kronprinzensträße 21. Eisenbahndirektionsgebäude, Zimmer 584.

Kronprinzensträße 21. Eisenbahndirektionsgebäude, Zimmer 584.

Kgl. Oberäschmeister Heidrich. Holländische Reihe 105.

Kgl. Fischmeister H. Koos. Arnoldisrin

## Früfungs-Kommission für Elblotsen.

Vorsitzende: Seefahrtschullehrer Kluge, i. V. Mitglieder: die Voll-Lotsen H. Breekwo'dt und E. Heins. Siellvertreter: die Voll-Lotsen Peter Heinrich Junge und Hinrich Hauschildt.

Prüfung für Führer von Schiffen, die zur Befärderung von Passagieren auf der Untereibe diene: Vorsitzender: Seefahrtschullehrer Kluge, i. V. Beisitzer: ein Seefahrtschullehrer und Schiffskapitän Ketols.

## Seefahrt-Prüfungs-Kommission.

a) für Seeschiffer und Sieuerleufe auf großer Fahrt, Vorsitzender: See-fahrtschullehrer Kluge, I. V. Mitglieder: zwei Seefahrtschullehrer, die für jede

Prüfung von dem Seefshriechuldirektor ernannt werden. Seeschiffahrts-kundigs Mitglieder: die Schiffskapitäne: Schiffskapitän a. D. Sandt und Mehring: Seilvertreter: Schiffskapitan a. D. Ketels und Petersen. andt und Küsten-fahrt. Vorsitzender: Seefshriecht pahrt, mittere Hochseefischerel und Küsten-fahrt. Vorsitzender: Seefshriecht sie Kluge. 1. V. Mitglieder: ein Seefshriecht schullehrez und Schiffskapitän Kerels.

habt. Für Schiffer auf kleiner Fahrt, mittlere Hochseefischeret und KüstenLaht. Vorsizender: Seefahrtschulichter Kluge, 1. V. Mitglieder: ein Seefahrtschulichter und Schiffskaptian Keels.

Früfung in der Schiffsdampfmaschinenkunde. Die Prüfungskommischon
bescht aus dem Vorsitzenden Seefahrtschullehrer Kluge, 1. V. dem Ingenieur
Senator Groch und einem Seefahrtschullehrer als Mitglieder. Stellvertreter des
machtinenkundigen Mitgliedes Ingenieur senator Groch ist Ingenieur Hermann.
Zu dieser heiwilligen mündlich-praktischen Prüfung werden sowohl alle Seesteuerieute, die die Schifferprüfung in große Fahrt ablegen und bestehen, als
auch alle bereits zugelassenen Schiffer auf großer Fahrt ablegen und bestehen, als
auch alle bereits zugelassenen Schiffer auf großer Fahrt ablegen und bestehen, als
auch alle bereits zugelassenen Schiffer auf großer Fahrt zugelassen.

Prüfung in der Gesundheitspiliger an Bord von Kauffahrteischilften. Vorsitzender der Prüfungskommission: Seefahrtschullehrer Kluge, 1. V. Mitglieder
der Kommission: Dr. med. Möller bezw. Dr. med. Hermes und ein Seefahrtschullehrer.

Oberb Recht

Senat Bürge Stelly Vonei

komn tolgu der v beaut zu tr

vertr ziehu

geme genst dem Kont Stadt städt Magi mach 6 Ja eines jähri entri Stadt dadt wahl

Burg

Stell

A. I

### Seefahrtschule siehe unter Schulwes

### Standesämter, Königliche.

# Konsulate des Auslandes

1919

Amerika, Vereinigte Staaten von.
Vertreinne: Spanisches Konsulat.
Argentinische Republik.
Christian Sommer, Generalkonsul.
Francisco Scheil. Konsul.
Roberto Tange. Kanaler.
Konsulats-Bureau: Splinlerstraße 12. Semperhaus. Hamburg. geöffnet
10-6 Uhr. Fernspr. I. 4728.
Belgien.
Vertreiung: Spanisches Konsulat.
Bolivien.
Vertreiung: Generalkonsulat der Niederlande, Hamburg. Mönckebergstraße 9.
Brasilion. Verolnigte Staaten von.
Vertreiung: Schwiezerisches Konsulat.
Dimitri Jodzoff, Generalkonsul, Hamburg. Konsulatskanziel: Spitalerstr. 11.
Binitri Jodzoff, Generalkonsul, Hamburg. Konsulatskanziel: Spitalerstr. 11.
Chile. Republik.
Victor Bénard. Konsul der Republik Chile. Altona. Missundestr. 24.
Vertreiung: Dänisches Konsulat.

China.
Vertretung: Dänisches Konsulat.

Cuba. Vertretung: Spanisches Konsulat.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Onemark.

Louis Amundsen, Generalkonsul, Hamburg.

Konsulatekanziel: Reimersbrücke 5. Hamburg. geöffnat 9-2 Uhr. FernKonsulatekanziel: Reimersbrücke 5. Hamburg. geöffnat 9-2 Uhr. Fern
Bominikanische Ronublik.

Von Inichtaden, Heiln., Firb., Legationerat, Konsul der Dominikanischen Republik. Hamburg. Geoße Bleichen 28, Falsergelerie, Zim. 882/6.

Frankreich.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Hatit.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Honduras.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Wertretung: Spanisches Konsulat.

Mexiko. Veredinite Stanten.

David Berlatin, Vizekonsul, Hamburg, Loogestieg 21. Verweser der General-Konsulat.

Kanziel: Loogestieg 21, Hamburg. geöffnet von 10-4 Uhr.

Nicaragua.

Vertretung: Spanisches Konsulat.

Die Stadt Altona mit den Vororten ist in swei Bezirke geteilt:
Standesamt Altona I umfaßt die Stadt Altona, ohne den Stadtbezirk
Ottensen und ohne die Vororte. Bureau: Breitesträße 175 I.
Standesamt Altona II umfaßt den Stadtbezirk Ottensen mit Neumühlen
und die Vororte Bahrenleid, Ottmanschen und Oevelgönne. Bureau: Papenstriße
Die Standesämter sind werktäglich von 9 bis 2 Uhr für das Publikum
geöffnet.

Die Standesämter sind werktäglich von 9 bis 2 Uhr für das Publikum geöfinet. Siehe auch Standesamt I und II unter: Städtische Behörden und Amtsetellen.

für Altona.

Hiederlande.

Julius Niciclid Sommer, kgi. Niederländischer Konsul für Altona.

Kanzlei: gr. Elbstraße 138, I. Etage, geöffnet werktäglich von 10—12 und 6—7 Uhr. Fernsprecher VIII, 1155.

Norwegen, thr. Fernsprecher VIII, 1155.

Norwegen, thr. Kernsprecher VIII, 1155.

Chr. Lassen, kgl. norwegischer Vizekonsul für Altona, Wandsbek sowie die Landkreise Pinneberg und Stormarn. (Privatwohnung: Hamburg. Adolphatraße 14.)

Carl H. Jensen, Schreitz, Elbberg 5. II. Kanzlei: Elibberg 5 II., geöffnet 11-1 und 8-4 Uhr.

Österweich-Ungarn.

Arnold Hitter von Kahler, k. und k. Konsul für Altona.

Vincera Marhäcek, k. und k. Konsulatakanzler.

Konzulasibureut: Allee 75. I., geöffnet werktags von 16-12 Uhr. Fernsprecher I. 866.

Peru. Vertretung: Spanisches Konsulat. Vertretung: Spanisches Konsulat.
Vertretung: Spanisches Konsulat.
Rußland.

RuBland.
Vertreiung: Spanisches Konsulat.
Schweden.
Gustaf Holm. kgl. schwedischer Vizekonsul für Altona, Ritter des kgl.
schwed. Wass-Ordens I. Klasse.
Kanziel: geöfinet 5-6 Uhr nachm., Fernsprecher I. 2250, Eggersallee 4.
Schwedz.

Relz.
Eugen Engler, Konsul der schweizerischen Eidgenossenschaft bei den
freien und Hansestädten Hamburg und Lübeck, der Provins Schleswig-Holstein und dem Herzogium Lauenburg, dem Großherzogitimern
Mecklenburg-Schweri und Mecklenburg-Streitt.
Hans Rosenbrock, Kanzler.
Konsulatsburg-und Hanburg. Alsterdamm 1, IV., Fernsprecher VIII.
4251 N 1, geöffnet von 10—1 und 3—5, Sonnabenda von 10—3 Uhr.

Serbien.
Vertretung: Spanisches Konsulat. Vertretung: Spanisches Konsulat.
Vertretung: Dänisches Konsulat.
Spanien.

ra. leralkonsulat. Kanzlei: Hamburg. Alsterdamm 3, Fernspr. III, 7564 und IV, 1563.

Türkel.

Exzellenz Hikmet Bey, Generalkonsul, Hamburg.

Konsulatskanzlel: An der Alster 1, geöfinet 10—1 Uhr. Fernspr. I. 4726.

Urugunay.

Verterdung: Schweizerisches Konsulat.

Venezuela, Vereinigte Stanten.

Ed. Frankenfeld, Konsul der Vereinigten Staaten Kommandeur des Venezuelischen Ordens 8 Klasse mit dem Stern.

Busto del Libertador.

Reinbek in Holstein.

## Städtische Behörden und Amtsstellen.

# Der Magistrat.

Boetcht auf Grund des Gesetzes vom 14. April 1869, die Verfassung und Verwaltung der Städte und Flecken der Provinz Schleswig-Holstein betreffend, aus einem dirigterenden Bürgermeister, einem Beigeordneten (zweiten Bürgermeister), aus fünf besoldeten und sechs nicht besoldeten Sentoren. Ober-Bürgermeister B. Schnackenburg, dirigterender und vorsitzender Bürgermeister B. Schnackenburg, dirigterender und vorsitzender Bürgermeister B. Schnackenburg, dirigterender und vorsitzender Bürgermeister Dr. Schulz, Beigeordneter, Bureau Rathaus, Zimmer 25 Dr. W. Harbeck, besoldeter Senator, Bureau im Rathaus, Zimmer 74 H. Hampe, unbesoldeter Senator, Bureau im Rathaus, Zimmer 58 Dr. E. Heydemann, besoldeter Senator, Bureau im Rathaus, Zimmer 26 (sum Kriegsdienst einheuten)

F. Marlow, unbesoldeter Senator, Bureau im Rathaus, Zimmer 22 E. Sediler, unbesoldeter Senator, Bureau im Rathaus, Zimmer 22 E. Groth, unbesoldeter Senator, Bureau im Rathaus, Zimmer 22

H. Thomas, unbesoldeter Senator Dr. Th. Goerlitz, besoldeter Senator . unbesoldeter Senator . Stadtbaurat für Tiefbau.

## Absordnete zum Deutschen Reichstage.

Abgeordnete zum Doutschen Reichstage.

(Wahlkreis-Abgrenzung gemäß Verordnung vom 1. Juli 1867).

Für den 8. Wahlkreis: Statt Altona (mit Ausnahme des Stadtteils
Ottensen und der Vororte Oevelgöne, Othenschen und Bahrenleid), Stadt
Oldesloe, vom Itzeheer Güterdistrikt die Güter Wandsbek mit der Stadt
Wandsbek, Marienthal, Ahrensburg, Borstel, Hoisbüttel, Jersbek mit Stegen,
Wulksfelde, Blumendorf, Grabau, Schulenburg, Hohenholz, Röltenklinken
und Krumbek, Amt Reinbek, Amt Trittau, Amt Tremsbüttel, Kanzleigüter
Weilingsbüttel, Silk und Tangstedb

Serichtigungen, Anfragen, Buchbestellungen usw. sind zu richten an den Verlag, Altona, Breitestraße 173.

zirk

hlen pen-

kum

and

und

owie

Fern-

kgl.

VIII

7564

4726

uela. tern.

Für den S. Wahlkreis: Von der Stadt Altona: Stadtteil Ottensen und dis Vororte Ogvelgönne, Othmarschen und Bahrenfeld, ferner die Stadt Glückstadt, das Kloater Uetersen, vom Kloster Itzehoe die im Kirchspiel Bramstedt beigenen Perlinentien, vom Kloster Itzehoe die im Kirchspiel Bramstedt beigenen Perlinentien, vom Itzehoer Güterdistrikt die Gützr Haselau, Haseldorf mit Hetlingen, Seestermühe, Neuendorf, Groß- und Klein-Colmar, Bramstedt, Caden, Blomesche Wildnis, Engelbrechtsche Wildnis, vom Preetzer Güterdistrikt das Gut Erfrade. Herrschaft Pinneberg mit den Städten Finneberg, Etersen und Wedel, sowie Blankenes, Vormstegen und Klostersande, Greschaft Rantzau mit der Stadt Einshorn und dem Flecken Barmstedt, Eterschaft Rantzau mit der Stadt Einshorn und dem Flecken Barmstedt, Kanzleigut Kuhlen Stadtrat Ernst Carstens in Einshorn.

# Abgeordnete zu den Häusern des Landtages

Oberbürgermeister B. Schnackenburg in Altona.

Zum Abgeordnetenhaus (für den 8. Wahlbezirk : Stadt Altona) :
Rechtsanwalt Justizrat D. F. Waldstein in Altona.

## Abgeordnete zum Provinziaí-Landtage.

Oberbürgermeister B. Schnackenburg. Senator Dr. Harbeck Senator Privatier Emil Groth. Bürgerworthalter Gehelmer Justizrat J. G. Max. Schmidt Stellvertreiender Bürgerworthalter Zigarronarbeiter Hermann Tho:

Der Stadtausschuß.

Vonstzender: Oberbürgermeister Schnackenburg, und als dessen atändiger Vertreter Senator Dr. Harbeck
Mitglieder: Senator Hampe, Senator Seidler, Senator Groth,
Stadtausschuß-Sekretär: Obersekretär Marwedel, Bureau: kl. Mühlenstraße 90.

Zimmer 3

## Die Stadtgemeinde

bildet in Gemäßhett des Gesetzes vom 14. April 1860 eine Korporation, welcher die Selbstverwaltung ihrer Angelegenheiten nach näherer Vorschrift jenes Ge-setzes zusteln und wird vertreten durch

die Stadtbehörde,
aus zwei Kollegien bestehend.
a) Das Magistrats-Kollegium ist die Obrigkeit der Stadt und die leitende
kommunale Verwältungsbehörde.
Als Obrigkeit innerhalb des Stadtbezirkes hat der Magistrat auf Belogung der bestehenden Gesetze und Verordnungen zu achten, die Aufträge
der vorgesetzten Behörde auszuführen, sowie auch das gesamte Stadtwesen zu
beaufsichtigen und die deshalb erforderlichen obrigkeitlichen Maßnahmen
zu treffen.

beaufsichtigen und die deshalb erforderlichen obrigkeitlichen Maßnahmen zu treffen.

Als Verwaltungsbehörde ist der Magistrat die alleinige ausführende, er vortritt die Stadigomeinde nach außen retrifft natt dem Magistrat in b. Das Stadiverordneien-Kollesingereinen und Okonomie die Stadigemeinde Dasselbe hat über alle aneren Gemeinde-Angelegenbeiten und Okonomie die Stadikommune, seweit solehe nicht nach der Stadischen und Kontrolle über sie Befolgung nicht die mitwirkende Beschlußfassung und Kontrolle über sie Befolgung nicht die mitwirkende Beschlußfassung und Kontrolle über sie Befolgung nicht der mitwirkende Beschlußfassung und Kontrolle über sie Befolgung ein Ausführung der Gemeindebessehlüsse. Die Stadiverordneien-Versambun hat außerdem ihr Gutachten über alle das städische Gemeindewseen gehenden Gegenstände abzugeben und kann das städischen Des Kollegender vorschläge in betreff der städitischen Verwaltung machen. Das Kollegender, die auf die Daner von 5 Jahren Staditesziehe gehörigen Hauses bestehen. Die sebetändigen vollächt in Einvolner, die seit einem Jahr im Staditbezirk lären Wohnstiz haben die über steuer von enweder 8 M. Gebündestauer oder 2 M. Gewerbesteum entrichten, oder sin Einkommen berichen, welches nach den Grundsätzen der untrehten oder sin Einkommen berichen, welches nach den Grundsätzen der Manne Einvolner, die geschätzt, den Betrag von 1200 M. übersteigt, zwerber daufurch des Bürgerrecht, infolgedessen sie zur Teilnahme an den Gemeindewahlen berechtigt sind.

# Das Stadtverordneten-Kollegium.

Stand Oktober 1918, ohne Bericksichtigung der Ende 1918 stattfindenden Neuwahlen.) Bürgerworthalter: Rechtsanwalt Geheimer Justizrat J. G. Max. Schmidt, Pal-

Stellvertrete Stellvertreter:
A. Nach dem alten Wahlverfahren gewählte Stadtverordnete.
C. Bischoff, Geschaftsführer, Blücherstraße 28
P. Dursch, Geschaftsführer, Behützenstraße 73
C. Hähnel, Gewerkschaftsbeamter, Pluneberger Chaussee 21
W. Hauschildt, Kornumstecher, Oevelgönne 23
A. Kirch, Buchdrucker, Bahrenfelderstraße 130
F. Lund, Gastwirt, 2. Bornstraße 9

A. Kirch, Buchdrucker, Eshrentelderstraße 190
P. Lund, Gastwirt, 2. Eornstraße 9
B. In Dezirkswahlen rewählte Stadtvererdnete.
J. G. M. Schmidt, Geh. Justizrat, Palmaille 8
F. H. Esch. Privatier, Kaiserstraße 28
R. Beder, Generalagent, Allee 164
W. Paris, Ingenieur, Posistraße 36
K. Roing, Geschätzstührer, Fischmart 21
F. Schottke, Fischmändler, Palmaille 76
E. Nehlsen, Tischer, Felbelstraße 16
E. Nehlsen, Tischer, Gelbelstraße 16
E. Nehlsen, Tischer, Palmaille 7
E. Ostertag, Euroeuversteher, Langenfelderstraße 43
W. Sievert, Bureauversteher, Langenfelderstraße 43
W. Sievert, Bureauversteher, Langenfelderstraße 43
W. Sievert, Bureauversteher, Langenfelderstraße 43
D. Zänker, Zahntechniker, Posistraße 25
J. Ellrich, Schlossermeister, Catharinenstraße 31
D. Webnert, Rechtsanwalt, Palmaille 31
C. Hihm, Bezirkschomsteinfegermeister, Einsbüttelerstraße 47
H. Spehr, Kaufmann, Hamburgerstraße 2
Dr. S. Warburg, Justizrat, Klopstockstraße 25
Prof. E. Erack, Oberlehrer, Tresckowallee 22
J. H. Mohr, Fabrikant, Oevelgönne 56
H. Brehme, Eisenbahn-Obersckreiär, Wagnerstraße 1 b
Th. Bruhn, Kaufmann, Lortzingstraße 7
F. Jüch, Diecktor, Philosophenweg 4
H. Leo, Werkmeister, Goebenstraße 31
InhaltsverzeFohnis hinter dem Titelblat

Ruppert, Stellmachermeister, Braunschweigerstraße 4 Marquardt, Privatier, gr. Bergstraße 271 Schmarje, Rektor a. D., Rosenhagenstraße 4 Hagge, Krankenkassenheamier, Barnestraße 5 Krichner, Tischler, Barnestraße 27 Kirbin, Geschätzsiührer, Bahrenfelderstraße 208 Stoll, Redakteur, Emmichatraße 31 Baxmeter, Zigartenmacher, Eulenstraße 61

Bezirks-Vorsteher der Vororte.

Fur jeden der Vororte Bahrenfeld, Othmarschen und Osvelgönne ist gemäß § 62 der Städte-Ordnung und des § 17 des Orte-Statuts ein Bezirks-vorsteher auf die Dauer von 6 Jahren gewählt.

Den Bezirksvorstehern liegen folgendo Gebäte ob: a) die Beaufsichtigung der Straßen und Wege, b) ach hendelungen, c) Vertelung der Einquartierung. Außerdem habten den Angeldungen, e) Vertelung der Einquartierung. Außerdem habten in hes Bezirks ihre volle Aufmerksamkeit zuzuwenden. Sie müssen in Bezirksvorsteher: in Bahrenfeld: Hern. Evers, Mozaristinaße 74; Stellvertreter: C. Eggers in Othmarschen: Hern. C. Schmidt, Scharnhorststraße 24; Stellvertreter: w. Mohrmann in Oevelgönne.

### Das Polizeiamt.

Königstraße 149. Fernsprecher III, 805—808, V, 3481—3488. Polizeimelster: Bürgermeister Dr. Schulz.

## Verwaltungsabtellungen.

Exekutiv-Polizel.
Kommandeur: Oberpolizeiinspektor Wets:

Kommandobi reau. Polizeiwachtmeister Schramm, Polizei-

Polizeikommissar:
wachtmeister Heitmann. Polizeiwachtmeister Schramm, Polizeiwachtmeister Heitmann.
Geschäftsbereich: Personal- und Disziphtnarsachen der bei der Exckutivpolizel, der Kriminal-, Sittene, politischen Polizei dem Polizeigefängnis sowie
der Gewerbepolizei beschäftigien Ingekeren, Kommissare, Polizeiwachtmeister
und Polizeisergeanten. Organischen und Ausristung, Pierdebeschaftung, Bahnhofspolizel, Arrestantien organischen der Abeitung zur Geschäftsbereich des
Oberpolizelinder der Abeitung in Kriminal-, Sittenoberpolizein auf Basatspolizei), die Gewerbepolizei, die Hafenpolizei sowie das
prinzere Sprand Basatspolizei, die Gewerbepolizei, die Hafenpolizei sowie das

Oberpolizeinspektors gehören außerdem de Abetenieren oder begintische und Staatspolizei, die Gewerbepolizei, die Halenpolizei sowie das politische und Staatspolizei, de Gewerbepolizei, die Halenpolizei sowie das Polizeisefängnis.

Der Keekuitypolizeis gehören an 6 Polizeikommissare, 2 Hillskommissare, 16 Polizeikorgenten das Polizeisergenten auf 18 Polizeisergenten nicht 18 Polizeisergenten sind beritten.

Polizei-Reviere: a) Stadtbezirk.

Revier I: Angestraße 97, Vorsteher Kommissar Helding, Vertreter Wechtmeister Wesse.

Revier II: Langestraße 97, Vorsteher Kommissar Boller, Vertreter Wachtmeister Prents.

Revier IV: kl. Gärtnerstr. 162, Vorsteher Kommissar Siggelkow, Verzeiter Wachtmeister Prents.

Revier IV: kl. Gärtnerstr. 162, Vorsteher Kommissar Siggelkow, Verzeiter Wachtmeister Prents.

Revier IV: kl. Gärtnerstr. 162, Vorsteher Kommissar Köhnke, Vertreter Wachtmeister V. Am Born 1. Vorsteher Kommissar Köhnke, Vertreter Wachtmeister Kraack.

Hafen-Polizeirevier, Altonaer Landungsbrücken, Vorsteher Hafenmeister

meister Kraack.

Hafen-Polizeirevier, Altonaer Landungsbrücken, Voreteher Hafenmeister
Bertz, Vertreter Wachtmeister Junge
Geschäftsbereich: Polizeiwachtdienst im Altonaer Hafen und auf der
Ethe, einsehlleßtich der Landungsbrücken und Steege. Beaufsichtigung des
Fährbetriebes, der Jollenführerdampfer, des Jollen und des Passagterer schriftsbervachung der ankommenden Schliffe. Auskunt über Berner schriftshirteibenden Berölkerung. Festsetzung der Fassagteren schriftshirteibenden Berölkerung. Festsetzung der Fassagterndingen auf der Elbe. Regatten und sonstige Vernerungen und der Elbe. Geschieps werden Kennen. Begutachtung von Schiffskollisionen und anderen schilfahrtstechnischen Fragen.

8) Außenbezirk.

sonen ind snoeren schillantsvecchillschaft regen.

Daltzeirovier Oevelgönne: Am Schulberg 8, Vorsteher Wachtmeister Ros.
Polizeirevier Ohmanschen: Am Hirtenweg, Wachtmeister Sievers.
Polizeirevier Bahrenfeld: Marktplatz, Vorsteher Wachtmeister Mansfeldt.

Polizeirevier Bahrenfeld: Marktpatz, Vorsteher Wachimelster Mansfeldt.

(Kiminal-) Abteilung II. Catharinenstraße 22/28.

Vorsteher: Kriminal-) Gelzeiinspektor Behrenz. Vertreter: Kriminal-Polizeikommissar Weder.

Der Erekultive gehören an außer dem Kriminal-Polizeilnspektor; ein Kriminal-Polizeikommissar. 2 Kriminal-Polizeisensten und 20 Kriminal-Polizeisenaten.

Geschäftsbereich: Ermittelung und Verfolgung strafbarer Handlungen, Stellung unter Polizeisenstehet und der von ihnen besuchten Lokale. Spielautomaten; Konkubinatsachen, Transporte; Korrektionssachen; Auslieferungen und Auswelsungen aus dem Reichsgebiet; Strafvolistreckungen und Requisitionen der Strafsachen; Feststeilungen der Leichen von Verunglückten und Selbstmördern.

Bureau und Registratur. Vorsteher: Magistratssekretär Schumacher.

Transport-Korrigenden und Polizeiobservaten. Maristrats-Oberassistent

Ebeling.

Burean una Registratif.

Ebeling.

Ebeling.

Magistrate-Oberassistent: Magistrate-Oberassistent: Vernehmungsbeamte: Magistrate-Assistent Freyer, Magistrate-Assistent Kerschke, Schneider und Kanlief-Assistent Wienrich. Außerdem sechs Diate Freien Freien Etzelorf.

Diate Freien Erstellen Etzlorf.

Diate Freien Erstellen Etzlorf.

Diate Freien Erstellen Etzlorf.

Diate Freien Erstellen Etzlorf.

Deutsels owie den Übrigen Meß. und Aufnahmestellen; Verbrecherslabum; Kriminalmuseum; Tagesverzeichnis; Polizeibericht; Fahndungsbureau und Patroullenwesen; Kartotheken und Handschriftensammlung.

Vorsteher: Hilfs-Polizeikommissar Nullmeyer; Vertreter: Kriminal-Polizeitwachtmeister und 8 Kriminal-Polizeisergeanten.

Vorsteher: Kriminal-Folizeiswachtmeister Giese.

Pflegeamt, Vorsteher: Fräulein Jaeger.

Politische und Staatspolizel. Vorsteher: Kriminal-Wachtmeister Brillau.

Geschäftsbereich: Angelegenheiten der höheren Polizei und der Presse,
Ugeschäftsbereich: Angelegenheiten der höheren Polizei und der Presse,
Ugeschäftsbereich: Angelegenheiten der höheren Polizei und der Presse,
Vereine und Versammlungen, Autswachsam.

Deltaglefängts und Polizeiswachsam.

Deltaglefängts und Polizeiswachsam.

Inhaltsverzeichnis hinter dem Titelblatt. – Verspätete Altonaer Adressen hinter dem Inhaltsverzeichnis.

11

11

2

ת

3

)

. 3

)

Abteilung III, Gewerbepolizel: kl. Mühlenstraße 90.

Vorsteher: Kommissai Moni; Vertreter: Wachtmeister Schölermann I. Der Exekutive gehören außer dem Kommissar und Wachtmeister noch 16 Polizetreigeanien an. Geschäftsbereich: Ausübung der Nahrungs- und Genußmittelkontrolle Sowie Rege.ung und Beaulschiigung des öffenlichen Fuhrwesens, Raidahrunders, Barik polizel, Straßenhandel, Maß- und Gewichtstevisionen, die PrüLuceus, Marik polizel, Straßenhandel, Maß- und Gewichtstevisionen, die PrüLuceus, Barik polizel, Straßenhandel, Maß- und Gewichtstevisionen, die PrüLuceus, Marik polizel, Straßenhandel, Maß- und Gewichtstevisionen, der PrüLuceus, Marik polizel, Straßenhandel, Maß- und Gewichtstevisionen der Auktionatoren, Handhabe der Kinopolizel, die darliste eine Aterison des awerblichen Annagen, welche den Bestimmungen der SS 107 bis 11s und 136 bis 139 der R. G. O. unterliegen.

Abteilung IV (Abteilungsvorsteher: Obersekretär Vogt, Zimmer 109 Beatbeitet Armen- und Helmatswesen, Militär-, Unterstützungs-, Fürsorge- und Staatsangehoftgliechtsachen, Jagfobilzel, Namensänderungen, Strafloschungen, Erieliung von Armuts- und Fish ungsattesten, wie überhaupt alle Aftestationen, weiche von dem Polizetimte zu erteilen sind.

Abteilung V. (Abteilungsvorsteher: Obersekretär Keinfeld, Zimmer 25).

Christikeliste, Salverensen sowie Tanzaschen.

Abteilung VI (Abteilungsvorsteher: Obersekretär Wiehmann, Zimmer 1), Bearbeitet das Meidewesen mit Paß- und Fremdenpolizet, die Niederlassungs- und Imptsachen.

Abteilung VI (Abteilungsvorsteher: Obersekretär Viehmann, Zimmer 15).

Bearbeitet das Meidewesen mit Paß- und Fremdenpolizei, die Niederlassungs- und Impfaschen auch Impfaschen: Obersekreitär Oldag, Zimmer 15). Bearbeitet die Straßenpolizei, Schulpolizei, Halen- und schillahrtean-gelegenheiten. Veterinarngelegenheiten, sowie Gewerbesachen, soweit sie nicht von Abielung III erzedigt werden, Gesindepolizei, Bau-, Feuer-, Feld- und Forstpolizei, Geundheitspolizei, Direktoriaschen. Edist- und Rechnungswesen. Registratur und Fundbureau (Abiellungsvorsteher: Obersekreitär Wiesebel, Zimmer 22).

Registratur und Fundbureau (Autenungsvorsteiner 22).

Das Stadtausschußbureau, Obersekretär Marwedel (kl. Mühlenstr. 90),
bearbeitet für das Polizeiamt die gewerblichen Konzessionssachen.
Polizeianse: Magistrateskeria; Galle,
Magistratisekreiare im Polizeiamt: Schrader, Schumacher, Steffenhagen, Rahif.

Obersekstenten im Polizeiamt: Ahrens, Dahlgrün, Ebeling. ann. "Strais-Oberassistenten im Polizeiamt: Ahrens, Dahlgrün, Ebeling, Ha:nack, Hinze, Janssen, Kierschke, Kurth, Niedorf, Röpke, Sieß-

Nag. Status (Hinze, Janssen, Fisher, Ha.nack, Hinze, Janssen, Lister, Büttel, Stelter, Kanzleiassistenten: Ehmeke, Freund, Wienrich.

### Städtische Verwaltungs-Kommissionen.

(Ohne Berücksichtigung der Ende des Jahres 1918 stattfindenden Wahlen.) Die Reihenfolge der Stadtverordneten in den einzelnen Kommissionen bestimmt sich nach ihrem Dienstalter als Stadtverordneter.

Arbeiterverhältnisse, Sonderkommission zur Regelung der

Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Burgermeister Dr. Schulz, Senator Schöning, Senator Seidler, Senator Groth, Stadiverordnete: H. Kuthis, J. H. Mohr, J. Elitch, G. Hähnel, M. Brauer,

Stativerorunder, in Auton.

A. König.

Sonstige Mitglieder: Direktor Lichtheim, Direktor Bauersfeld, Direktor Bachmann, Königl. Gartenbaudhektor Tutenberg.

Arbeitslosenversicherung und Arbeitsnachweis, Sonderkommission für
Magteutsamigheder: Oberbürgermetster Schnackenburg, Senator Schöning, Senator Marlow, Senator Seidler.
Stadiverordnete: H. Kürbis, Justizrat Ö. Löwenhal, G. Hähnel, H. Brehme,
O. Wöhnert.
Sonstige Mitglieder: Direktor Bauersfeld, Königlicher Gartenbaudirektor
Tutenberg.

Tutenberg

Armen-Kommission

Magastrat mitglieder: Senator Schöning und Senator

Stadiverordnete: J. Schmarje, H. Kütbis, J. Ellrich, W. Slevert, Dr. Ottens,

Hinsugezogene Birger: H. Rabels, H. Neels, G. R. W. Staimann, Kompastor,

O. Messtorff, O. Hoepner, Admiral a. D., Frau Deppe, Karl Thumann.

Ausstellungs-Kommission.

Magistraismiglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Senator Hampe.
Stadtverochneie. H. Thomas. W. Paris. J. Elinich, J. Marquardt,
A. Kirch. C. Hühn.
Sonsäige Miglieder: Stadtbaurat Brandt, Direktor Tretau, Königlicher
Garrenbaudnerkor Tuneberg, Handelsgärtner Ansorge, Baumschulenbestizer v. Ehren, Handelsgartner Stollenberg.

8ade-Anstaits-Kommission Magistraismitgleder: Senator Dr. Harbeck, Senator Hampe, Sadiverordnete: J Schmarje, A. Kirch, C. Zänker, C. Hühn, H. Lee, Hinzugezogene Bürger: Architekt Fr. Neugebauer und Direktor H. Büsch.

Hinzugezogene Burger: Architekt Fr. Neugebauer und Direktor H. Buseh.

Bau-Kommission

Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Senator Schöning, Senator Groth.

Stadiverordnete: H. Thomas. O. Löwen'hal, J. Ellrich, F. Lund, W. Hauschild, M. Hauge H. Brehme, C. Hühn, E. Nehleen, F. Jüch, C. Stoll.

Sonstiges Miglied: Stadibaurat Brandt.

Berattende Mitglieder: Stadibaurateroren: Range, Beger, Heil und Kalbur.

Regelmaßige Sitzungszeit: Mittwochs abends um 7 Uhr im Rathause.

Bau-Ordnung, Kommission zur Revision der Magistratimig-leder: Senator Schöning Senator Stadtvecordnete: F. H. Erch. H. Thomas, Justigrat O. Löwenthal, F. Lund, J. Marquardt, C. Hühn, E. Nehisen. Azz Wiches Miglied: Stadtrazt, Medizimitat Dr. Schröder. Beratende Migrieder: Stadtbaurat Brandt, Magistratabaurat Uffhausen Stadtbauinspiktor Dr. Meyer. Außerdem: Direktor Tretau

Beamtengehälter, Kommission zur Revision der Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg und Senator Schöning, Stadtvetordnete: F. H. Esch. H. Thomas, H. Brehme, F. Jüch, M. Brauer.

Brand-Komm'ssion theorgy die Verwaltung des Brand- und Losch-wesens, sowie der Straßenreinigung und des Abfuhrwesens). Magistrasmiglieder: Senatoren Seidler und . Stadtverordnete: J. Marquardt, F. Lund, E. Brack, C. Hühn, M. Brauer.

Hinzugezogene Bürger: Apotheker C. Mensing, Zimmermeister W. M. Krimann.
Bersteinde Mitglieder: Branddirektor Bauerdorft, Straßenreinigungsdirektor Bachmann.
Versammlungsseit: Montags, 7 Uhr abends, Teichstr. 10.

Kautm

Ve Ve

Au

Kleing

Krank Mi Sta

Komm

Krieg

Kunst

Leben

Leihh

Mark

Ortss

Poliz

Prüf

Sanle

Schla

Schu

Schu

H

St

Bureaukosten-Kommission Mugistralsmitglied: Bürgermeister Dr. Schulz. Stadtverordnete: W. Ruppert, C. Stoll, A. König.

Engemeindungen, Kommission für

Magistraismitglieder: Oberbütgermeister Schnackenburg, Scnator Hampe.
Stadtmorrdineit Justicrat J. G. Max. Schmidt, F. H. Esch. E.

Thomas, Justicrat O Lowenhal, Dr. W. Weber, C. Stoll, M. Brauer,
Außerdem: Sudarzi Medizinalrat Dr. Schröder, Stadtbatumpektor Dr.

Meyer, Direktor Treiau.

Einquartiorungs-Kommission
Magistratmitgiled: Senator Dr. Harbeck.
S. ad verordne: C. Bischoff, Dr. W. Weber, Th. Bruhn, A. König,
Für die Dauer des Krieges: Stadtverordnete R. Hackelberg, E. Nehlsen,
Hinzugeongene Bürger: Neels, Nehlsen, Zabel, Evers.

Entbindungs-Anstalts-Kommission Magistratsmitglied: Senator Schöning. Stadtverordnete: C. Zänker, H. Spehr.

Familienunterstützung, Kommission für Magistratsmitglieder: Senator Schöning, Senator Groth. Stadweodnete: J. Schmarje, H. Kubis, J. Marquardt, W. Sievert. Hinzugezogene Bürger: H. Lohstöter, J. Boge, J. v. Broock, Admiral

Gas, Wasser und Elektrizität, Kommission für Magistratsmitglieder: Senator Hampe und Senator Stadyveordnete: H. Kürbis, J. Elirich, G. Hähnel, M. Hagge, R. Reder, Justizzat Dr. Warburg, M. Brauer, A. König. Sonstiges Mitglied: Direktor der städt. Gas- und Wasserwerke Lichtheim.

Sonstiges Mitghed: Director nor stadt, una-Gesundheits-Kommission

Magistratsmitghed: Bürgermeister Dr. Schulz,
Sadtverordnete: F. H. Esch. H. Brehme, C. Zänker,
Hinnigezogene Bürger: H. K. Nil un. Schröder, Stadtbaurat Brandt,
Außerdem Stadtarzt Medizinalvat Ir. Schröder, Stadtbaurat Brandt,
Dur Gesundheits-Kommission sind Unterkommissionen angegliedert.

Gewerblichen Fortbildungsschule, Vorstand der
Magistratsmitglied: Senator Marlow.
Stadtverordnete: J. Schmarje, W. Stevet, W. Ruppert, Dr. 8. Warburg,
C. Hihn. M. Brauer, C. Stoll.
Hinzugezogene Bürger: Ingenieur Passe, Sattlermeister Kongsbak,
Maurermeister Emil Loose.
Sonstige Mitglieder: Stadischulrat Wagner, Direktor Bauersfeld.
Staatliches Mitgliede; Klempnerobermeister Ahlzweig.
Außerdem: Tischler Fritz Doll und Arbeiter W. Scholtyssek.

Hafen-Kommission: Senatore Groth und Schöning.
Stadycordne'e: F. Schot'ke, W. Sievert, G. Hähnel, W. Hauschildt, F. Jüch. E. Nehlsen, O. Wöhnert.
Hünzig-zogene Bürger: J. Siemsen, J. P. Lange, A. H. Harms, H. A. Hinzugezogene Bürger: J. Siemsen, J. P. Lange, A. n. manne, Bohmann.
Beratende Mitglieder: Stadtbauinspektor Range, Hafenmeister Bartz.

Handwerker- und Kunstgewerbeschule, Kuratorium der

Oberbürgermeister Schnackenburg.
Senstor Marlow, Senstor
Stadtverordnete: W. Ruppert, J. Ellrich, A. Kirch,
Hinzugezogene Bürger: Kaufmann Richard Donner, Rechtsanwalt Dr. jur.
O'to Wolff, Fabrikant Alfred Zeise, Stadtschutat Wegner, Geh. Oberfinanzrat Meriens, Sanitätsrat Dr. Mildenstein, Museumsdirektor Pro-O''o Wolff, Fabrikani Alfred Zeise, Stadtschulrat Wagner, Geh. Ober-finanzirat Meriens, Sanitärsat Dr. Mildenstein, Museumsdirektor Pro-fessor Dr. Leimann. Direktor der Handwerker- und Kunstgewerbeschule Direktor der Kgl. vereinigten Maschinenbauschulen Professor H. Lolling.

Hufbeschlagschul-Kommission Magistratsmitglied: Senator . . .

Magistatsuniglied: Senator . Stadtverordnete: W. Ruppert, M. Brauer . Reglerungskommissaer . Reglerungs- und Veterinänrat Dr. Bartela. Hinzugezogener Bürger : J. Spahrbler .

Jahresrechnung der Invaliden-Stiftung der Herzogtümer Schleswig-Holstein, Kommission zur Revision der Magistratsmitglied: Bürzermeister Dr. Schulz. Stadtverordneter: J. Schmarje.

Kommission für Jugendpflege Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Senatoren Schö-

Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Senatoren Schö-ning und Marlow. Stadtverordnete: W. Ruppert, W. Stevert, A. Kirch, H. Brehme, M. Brauer, Th Bruhn.

i Bruhn. gezogene Bürger: Lehrer Bielfeldt, Paetor Engelke Amtarichter Heemskerck, Frau Klamm, Frau Meyer, Herderstr. 88, Frau Ober-rgermeister Schnackenburg, Frau Konsul Thörl. gez Mitglieder: S'adischulrat D. Wagner, Stadtarzt Medizinalrat Dr. h:öder Ditektor Bauersfeld.

Juristische Kommission des Magistrats Bürgermeister Dr. Schulz. Senator Schöning. Stadtsyndikus Hecker, Magistratsassessoren. Außerden wird der Dezernent der betreffenden Angelegenheit hinsu-gezogen.

Kämmerei-Kommission, besorgt die Finanzverwaltung der Stadt und die spezielle Aufsicht über die Beamten des Steuer-Bureaus, der Stadtkasse, sowie über die städtischen Steuerkasser. Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Bürgermeister Dr. Schulz, Senator Marlow Stadtweordnete: F. Schottke, F. H. Etch. J. H. Mohr, H. Thomas, H. Kürbis, A. Kirch, F. Jüch, Justizrat Dr. S. Warburg, C. Stoil.

Kassenrevision, Kommission für

Berichtigungen, Anfragen, Buchbestellungen usw. sind zu richten an den Verlag, Altona, Breitestraße 173.

Kaufmännische Fortbildungsschule, Vorstand der

Magistrasmitglied: Senaior Marlow.
Stadiverordneie: F. Schottke, M. Brauer.
Stadiverordneie: F. Schottke, M. Brauer.
Vertreier der Handelskammer: Kommerzienrat F. E. Gäteke, Kaufmann Aug. Siems, M. Leonhart, C. Naefeke, Senator Seidler.
Vertreier des Detaillisten-Vereins: Ad. Oldenburg.
Vertreier des Manufakturisten-Vereins: J. Piorz.
Arbeinehner- Beisitzer des Kaufmannsgrichts: C. Behrmann, R. Lenkersdorf
Außerdem: Stadischulrat Wagner; Rektor a. D. Schmarje, als Leiter der Schule.

pe.

ral

ler,

ırg,

ak,

ng.

er

chö-

uer, hter ber-

Dr.

12U-

ster H. Kleingarton-Kommission Magistatamitglieder: Senator Seldier, Sadiveoriontete: W. Sievert, C. Bischoff, H. Brehme, C. Hühn. Bonslige Mitglieder: Garrenbaudirektor Koopmann, Magistratssekr, Jarr. Außerdem: Gartenbaudirektor Tutenberg.

Krankenhaus-Kommission
Magistratamitglieder: Senatoren Marlow und Schöning.
Stadtvetordnete: F. H. Esch, J. H. Mohr, Justizrat O. Löwenthal, W. Slevert, C. Zänker.

Kommission für Kriegsbekle'dung Magistratsmitglied: Senator Schöning. Stadtverordnete: F. H. Esch. W. Sievert. Stellvertreter: A. Kirch, R. Reder.

Stellvettreter: A. Kirch. K. Reder.
Kriegsbeschädigten, Kommission zur Fürsorge für die Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg. Senator Schöning. Senator Marlow.
Stadtveordnete: H. Thomas, J. Marquardt, Professor E. Brack.
Sonstiges Mitglied: Fortbildungsschuldirektor Bauersfeld.

COUSTRES WITHOUT FOUNDAMES CONTINUES CONTINUES AND ASSESSED.

Magistratamitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Senator

Badvierordnete: F. H. Esch, J. Schmarje, A. Kirch, Dr. W. Weber,

R. Heckelberg, Justizrat Dr. S. Warburg,

Hinzugezogene Bürger: Professor Dr. Eichler, Kommerstenrat Gätcke,

E. A. Wriedt, R. H. von Donner, Dr. E. Dralle, Landgerichtsrat Baur,

Professor Woyrsch.

Außerdem: Museumsdirektor Professor Dr. Lehmann.

Professor Wormen Petro Professor Dr. Lehmann.

Lebensmith State Commentation Commentation Management School Management Commentation Commentation Management Commentation Commentation

Leihhaus-Kommission Magistratsmitglied: Senator Stadtverordnete: F. Lund, H. Leo, Br. J. Ottens, Hinzugezogene Bürger: Ad. Fera und Fr. Koch.

Markt-Kommission
Magistratsmitglied: Senator Hampe.
Stative-ordnete: F. Schottke, W. Sievert, G. Hähnel, R. Reder.
Hinzugezogene Bürger: C. Rehder und H. Fock.
Beratende Mitglieder: Oberischmeister Fischereidirektor
Dr. Freiherr von Reitzenstein. Außerdem: Marktinspektor Rohde.

Ortsstatut-Kommission Magistratmitglieder: Bürgermeister Dr. Schulz, Senator Schöning, Stadtverordnete: Geh. Justizzat J. G. Max. Schmidt. H. Thomas, Justiz-rat O. Löwenthal. Dr. W. Weber, H. Brehme, C. Zänker.

Polizeikosten-Kommission
Magistatemitglied: Bürgermeister Dr. Schulz.
Stadtverordnete: J. Marquardt. C. Bischoff, C. Zänker, F. Jüch.

Prüfungs-Kommission des Städtevereins (für Assistenten). (Vom Vorsland des Schieswig-Hobsemischen S ad evereins gwaith). Senator Dr. Heydemann, Vorsitzender, Senator Schöning, stellvertrete:

Vossitzender.
Für Vewarkungsangelegenheiten: Mitglied: Polizeirat Schätzel. Stellvertreter: Oberegistrator Michalski.
Für das Kassen- und Rechnungswesen: Mitglied: Stadtrevieor Bahr.
Stellvertreter: Direktor Tretau.

Prüfungs-Kommission der Stadt Altona (für Sekretäre)
(Vom Magistrat ernannt.)
Vorsitzender, stellv. Vorsitzender und Mitglieder wie vorstehend.

Vorsitzender, steht. Vorsitzender und mitgneder wie vorsiehenden.

Sanierung der Altstadt. Kommission zur Erörterung der Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Senatoren Schöning, Marlow und Groth.

Stadtverordnete: Justizrat O. Löwenthal, J. Ellrich, F. Lund, W. Slevert, R. Reder. C. Stoll.

Beratende Mitglieder: Stadtbaurat Brandt, Stadtbaufnspektor Jakstein, Außerdem: Direktoren Röhrig und Köster und Architekt Lieduko.

Schlachthaus-Kommission
Magistratsmitglied: Senator Seldler.
Stadtverordnete: C. Bischoff, H. Leo. R. Reder, M. Brauer.

Stativerordner: C. Biscoon, H. Leo, R. Reuer, M. Bauer, S. Bauer, S. Bauer, S. Schulen, Kurratorium der Höheren Magistratsmitglieder. Oberbürgermeister Schnackenburg. Senator Marlow. Stadtverordnete: Geh. Justizat J. G. Max. Schmidt, F. H. Esch, J. Schnarje J. Ellrich, Professor E. Brack, R. Hackelberg, Justizrat Dr. S. Warburg, C. Stoll.

Sonstige Mirglieder: Stadtschultat Wagner, Propst Paulsen, Oberivaell-Direktor Wagner, Realgymnasial-Direktor Gohdes, Oberrealschuldirektor Dr. Breucker.

Dr. Breucker.

Schuldeputation

Magistatsmitglieder: Oberbürgermeister Schnaekenburg, Senator Marlow.

Stadtverordnete: Geh. Justizzat J. G. Max. Schmidt, J. Schmarje, A.

Kirch. Professor E. Brack, R. Hackeberg, Justizzat Dr. S. Warburg,
Dr. J. O'ens.

Geistliche Mitglieder: Propst Paulsen (im Behinderungsfalle Hauptpastor
Schmidt), Pastor Petersen, Pfarrer Haltong (im Behinderungsfalle
Pfarrer Hilling).

Sonstige Mitglieder: Stadtschulrat D. Wagner, Rektor Lötje, Rektor
Jacobsen, Gastwirt E. Thönert, Frau Klamm.

Sparkasse, Vorstand der städtischen

Magistratsmitglied: Senator Dt. Harbeck Stad.verordnee: F. H. Eich und M. Hagge, Stellvertreter: O. Wöhnert, Hinzugezogene Bürger: Emil Thonert und H. Lohstötzt, deren Stellver-treter: J. W. C. Loewitz und Hans Alberts.

Stadtrochnung, Kommission Zur Revision der Magis ratsmiglied: Burgermeister Dr. Schulz. Sadtverordnete: F. Lund, R. Hackelberg, M. Hagge, F. Jüch, H. Spehr, O. Wöhnert. Hinzugezogene Bürger: Admiral a. D. O. Hoepner, Direktor H. Büsch, H. Burzbach.

Statistische Kommission. Zu den 4 ständigen Mitgliedern treten noch für die Handelsstatistik zwei von der Handelskammer abzuordnende Mitglieder derselben sowie für die hygienische Statistik der Stadatzat. Für besondere Fälle ist die Hinzuziehung von städtischen Iwamten und Bürgern vorbehalten.

neinsten. Magistratsmitglied: Bürgermeister Dr. Schulz. Stadtverordnete: H. Thomas und H. Brehme. Sonstiges Mitglied: Direktor des Statistischen Amis E. Tretau. Für die Samiaus, tatistik: Stadtarzt Medizinalrat Dr. Schröder.

Steuer-, Bau- und Wohnungspolitik, Kommission zur Re-form der Magistatemitglieder: Oberbützermeister Schnackenburg, Bürgermeister rm der Magistratsmitglieder: Oberbürgermeister Schnackenburg, Bürgermeister Dr. Schulz, Senator Marlow, Senator Seidler, Senator Groth. Stadiverordnete: Geh Justizrat J. G. Max. Schmidt, F. H. Esch, Justigrat O. Löwenihal, J. Marquardt, W. Slevert, A. Kich, E. Nehlsen, H. Leo,

O. Löwenihal, J. Maquardt, W. Sievert, A. Kloh, E. Nehlsen, M. B. auer.
M. auer. Dr. Sehröder, Apotheker Dr.

voreieher des Annes:

Vorkehr und Grundsigentum. Kommission für

Megistratimitelleder Senatoren Schoning Seldier und

Stadive ordnes et E. Esch. Justifrat O. Löwenthal. C. Bischoff, A. Kirch,

Justifrat O. Löwenthal. C. Bischoff, A. Kirch,

Justifrat O. Borden, E. Nehlsen, H. Leo, Pro
Justifrat O. Borden, E. Nehlsen, H. Leo, Pro
Beratende Milglieder: Magistratsassesor Göden und Direktor Tretau.

Kommission zur Revision der Jahresrechnung der städt. Beamten-Witwen-Pensions-Zuschuß-Kasse Sidtverodnete: Justizat Dr. Warburg. Kassenmitglied: Magistratssekretär Gehrke.

Kasenmitglied: Magistratseekretar Gehrke.
Kommission zur Revision der Jahresrechnung der Penslons-Zuschuß-Kasse für die Witwen und Waisen der stadt.
Lehrer Altonas
Stadtverordnetar: H. Brehme.
Kassenmitglied: Rektor Meister.
Stellvertreter: Rektor Lahren.

Kommission für die Beamten-Witwen-Pensions-Zuschuß-

Komtinassitzi Kassen (1984) Senator Schöning Marietratsmitglied: Senator Schöning Marietratsmitgliede: C. Buchoff, H. Spehr.
Sedutreordnete: C. Buchoff, H. Spehr.
Skasenmitgliede: Kanzelinspektor Koop, Magistratssekretär Klamann.
Vorstand der Pensions-Zuschuß-Kasse für die Witwen und Walsen der Staditischen Lehrer
Honorausmitglied: Senator Mariety.

Magistraismitiglied: Senator Marlow.
Stadiverordnete: J. Schmarje und M. Brauer.
Kasenmiglieder: Rektor Jul. Claussen, Hauptlehrer Hahn; Stellvertreter:
Rektor Bievers, Hauptlehrer Edett.
Sonstiges Migislied: Staditschulret, Wanner.

Zoll- und Handelsverhältnisse. Kommission für agistratsmitglied: Senator Groth. adtverordnete: W. Paris, J. Marquardt, O. Wöhnert, C. Stoll.

Steuenworksitzisse. Kommission für städtische Einschitzungs-Kommission für die Gemeinde-Einkommensteuer. Marstresun grieger: Bürgermeiste Dr. Schulz und Senator Marlow. Magistrarsini gileder: Bürgermeister Dr. Schulz und Senator Marlow. Stadtverordnete: F. Schottke, F. Jüch. Hinzugezogene Bürger: Privatier W. C. Th. Duus, Hofjuweller M. Meyer, Deitektor H. Büsch und

Steuerbürger zur Begutachtung der städtischen Grundsteuer-Veranlagung.
(Gewählt von den stadtischen Kollegien)

Alte Stadt Altena

1. Bezirk H. Abel, Palmaille 106 Joh. Jürgs, gr. Fischerstraße 52/54 2. Bezirk Chr. Anthony, kl. Gärtnerstraße 81 G. A. H. Neuborg, Präs, Krahnstr, 11

3. Bezirk
G. Jansen, gr. Mühlenstraße 28
Heinr, Groth, Königstraße 91/93
4. Bezirk
P. Hauschildt, Palmaille 25
Johs, Stahl, Mathildenstraße 28

Johs, Stahl, Mathildenstraße 28
5 Rezitk
C. Hass, Marktstraße 72
Friedr. Prien. Poststraße 34
6. Rezitk
Heinrich Hass, Königstraße 170
Ernst Götisch. Flottb. Chaussee 141
7. Rezitk
C. H. F. Selken. Hochstraße 8
H. Flentje, Langestraße 10
8. Rezitk
C. Oetker. Reichenstraße 37
Johannes Alberts, Reichenstraße 18
9. Rezitk

9. Bezirk
J. von Broock, Goethestraße 28
F. W. Wagner, gr. Bergstraße 37

10. Bezirk J. J. A. Körner, Bachstraße 77 R. Nordhoff, Holstenstraße 88 11. Bezirk W. Schönborn, Adolphstraße 13 P. J. Bordewicck, Adolphstraße 39 12. Bezirk

J. H. Röhrig, Goethestraße 10

H. Spehr, Hamburgerstraße 2a

13a. Bezirk
Ad. Roloff, Lerchenstraße 86
A. Ahrens, kl. Gärtnerstraße 44 13b. Bezirk H. J. Heitmann, Holstenstraße 88 J. H. Heerdmann, Oelkersallee 7 J. H. Heerdmann. Oelkersallee 7
14 Bezirk
J. Harms, Holstenstraßer 8
1. J. H. Vollstedt, Wohlersallee 60
15 Bezirk
C. Horst, gr. Bezgirtaße 87
W. Sammet, Unzerstraße 8
J. L. Rumoh, \*\*r. Wisserstraße 62
C. Schultz, Sonibaraße 14

C. Schultz, Sonninstrade 14
17. Bezirk
Th. Duus, Lessingswaße 14
Johann Kröger, Allee 77
18. Bezirk
Emil Storch, Bürgerstraße 96
C. Rasmussen, Bürgerstraße 59

11

ころっつ

11 5 2

für

Bankdirektor Frerksen, Bahrenfelder-straße 77 Lotse Hinrich Hauschild, Oevel-22. Bezirk
B. H. Joh. Rurmeister, Bahrenfelder-straße 99/163
J. H. Perm. Breckwoldt, Kronprinsen-platz 12/14 19. Bezirk
H. N. Prigge, Hospitalstraße 10
H. Rawe, kl. Gärtnerstraße 175
20. Bezirk
John Stavenow, Pinneb, Chaussee 50 25. Bezirk
E. H. Biesferfeld, kl. Lagerstr. 3
D. Feldtmann, gr. Carlstraße 24 Vorort Othmarschon Johs. Mohrmann, Wrangelstraße 50 Gastwirt F. Flenker, Moltkestraße 155 Vorort Bahrenfeld Hotbestizer Herm Evers, Mozartstr. 74 Schmiedemeister J. F. N. Baar. Wagnerstraße & 23. Bezirk
Johs. Petersen. Friedensaliee 61
Herm. Lohstöter, Tresckowaliee 19 26. Bezirk
P. W. Reher, kl. Gärtnerstraße 195
J. Scharfenberg, gr. Brunnenstraße 1
Vorort Oevelgönne
Lotse Jan Schwenn, Oevelgönne 27 Stadttell Ottensen 21. Bezirk C. Dingwort, Bei der Kirche 27 W. J. H. Buchwaldt, Lobuschstr. 34 24. Bezirk M. Scheelke. Flottbeker Chaussee 138 XXV. Bezirk (Ottensen) XII. Bezirk. Armenbezirksvorsteher Bezirksvorsteher : J. Bassen, Kaufmann, Lagerstr. 9 Bezirksvorsteher:
Joh. Kruse, Kaufmann, Lerchenstr. 22
XIII. Bezirk. und Armenärzte. XXVII. Bezirk (Sahrenfeld). (Armen- und Waisenpfleger siehe Adresbuch 1918.) Bezirksvorsteher:

O. Wöhnert, Kaufmann, Van der Smissens Allee 8 Bezirksvorsteher:

O. Schwartau, Privatier, Hamburgerstr. 100 Bezirksvorsteher: Herm. Evers. Hofbesitzer, Mozartstr. 74 XIV. Bezirk. XXV!II. Bezirk (Othmarschen und Gevelgönne). II. Bezirk.
Bezirksvorsieher:
potheker, kl. Elbat Bezirksvorsteher: With Kohrs. Privatier, Holstenstr. 129 8. Memelsdorf, Apo XV. Rezirk. III. Bezirk. Bezirksvorsteher: C. H. Lohse, Kaufmann, gr. Johannisstr. 79 Bezirksvorsteher: Schuhmachermstr., gr. Mühlenstr.60 XVI. Bezirk. IV. V. Bezirk. Bezirksvorsteher: Dr. F. Kurtz, Kaufmann, gr. Bergstr. 181 Bezirksversteher H. Lenders, Hausmakler, Allee 71 XVII. Bezirk.
Bezirksvorsteher:
H. J. Nebel, Kaufmann, Friedenstr. 72
XVIII a. Bezirk. VI. Bezirk.

Bezirksvorsteher:
Eduard Söfter, Fabrikant, gr. Westerstr. 53/65 VII. Bezirk. Bezirksvorsteher:
A. F. M. Martens, Privatier, Amalienstr. 1
VIII. Bezirk. Bezirksvorsteher: J. F. C. Hartog, Kaufmann, Wilhelmstr. 99 XVIII b. Bezirk. Bezirksvorsteher : Fr. Michéis, Privatier, Steinstr. 71 Bezirksvorsteher:
Johs. Kragiund, Brogist, gr. Bergstr. 130c IX. Bezirk. XIX. Bezirk. Johann v. Broock, Privatier. Bahnhotstraße 15

X. Bezirk.
Bezirksvarsteher:
J. A. M. Kunizch, Tuchbereiter, gr. Johanniss
XI a. Bezirk. Bezirksversteher: H. Strüven, Juwelier, Holstenstr. 76 (in Vertretung XX. / XXVI. Bezirk. r:
gr. Johannisstr. 102 J. Ebge, Privatier, Pinneberger Chaussee 60 XXI. : XXIII. Bezirk (Ottensen). Bezirksvorsteher: Bezirksvorsteher : Herm. Lohstöter, Privatier, Tresckowallee 19 J. P. Hansen, Kaufmann, Adolphstr. 52 XXII. XXIV. Bezirk (Ottensen). XI b. Bezirk.
Bezirk:vorsteher:
Ferd. H. Brillow. Privatier, Wohlersallee 14 Bezirksvorsteher: Hinrich Prahl, Rentier, Kronprinzenstr. 6 Schiedsmänner

Schiedsmänner

für Beleidigungsklagen und bürgerliche Rechtestreitigkeiten.

Zur Sühneverhandlung über Beleidigungen und streitige Rechtsangelegenheiten sind für den alten Staditeit zwei Schiedsmänner bestellt, deren
Bezirke durch eine längs der Mitte der Reichenstraße, der großen Bergstraße,
und deren Verlängerung bis an die Ostensener Grenzen Staditeile gehören
zun Süder-Bezirk in einfellte derselhen belegenen zum Norder-Bezirk.

Zu Schiedsmännern sind erwählt
itt den Süder-Bezirk i Buchhändler H. Lorenzen, Behnstraße 88
Stellvertreters Kaufmann C. Hass, Markattraße 72

für den Norder-Bezirk: Vielkommissonar G. Wieck, Wohlersallee 38
Stellvertreter : Apotheker Schiele, Alsenstraße 20032

Im Staditeil Ottensen bestehen drei Schiedsmänter:

lür den 1. Bezirk: Schiedsmann H. Spielberg, Eggersallee 7
Seilvertreter proheker Schiele, Alsenstraße 20032

für den 2. Bezirk: Schiedsmann H. F. Th. Christiansen, Bahrenfelderstraße 79
Seilvertreter projest O. Brinckmann, Mohkestraße 18

für den 3. Bezirk: Schiedsmann Bez. Sehonstelafegemeister Helarich
Jöhren Schiedsmann Bez. Sehonstelafegemeister Helarich
Jöhren Schiedsmann Bez. Sehonstelafegemeister Helarich
Jöhren Schiedsmann John Siemsen, Osvelgonne 81
Stellvertreter z. Keufmann (Caul Howst, Schubertstraße 17

im Vorort Ortmarschen: Schiedsmann John Siemsen, Osvelgonne 81
Stellvertreter Zuelthenstraße 7

in Vorort Ortmarschen: Schiedsmann John Siemsen, Osvelgonne 81
Stellvertreter Schiedsmann John Siemsen, Osvelgonne 81
Stellvertreter Schiedsmann John Biemsen, Osvelgonne 81
Stellvertreter Schiedsmann John Biemsen, Osvelgonne 18
Anträge auf Sühneverhandlungen werden für die beiden Altonaer und
die dei Ottensener Bezirke im Rathause, Zimmer 28, von 9–3 Chr entgegengenommen; in den Vororten sind die Anträge bei den Schiedsmännern
selbst anzumelden. Auf Grund des Reichsgestzes, betreffend die Gewerbegerichte, vom 29. Juli 1800 und des Ortsstatuts vom 21. Oktober 1891 besteht ein Gewerbegericht für die Stadt Altona und die Gemeinden Stellingen-Langenfelde. Lokstedt und Niendorf. Dasselbe ist ohne Ricksicht auf den Wert des Streitgegenstandes zuständig für Streitigkeiten:

1. über den Anritt, die Fortsetzung oder die Auflösung des Arbeitsverhältnisses, sowie über die Aushändigung oder den Inhalt des Arbeitsbuches oder Zeurnisses. Löhnbuches, Arbeitszettels, Lohnzahlungsbuches, der der Gericksper von Zeugnissen, Büchern, Legitimationspapieren, Urkunden, Gerätschaften. Kleidungsstücken, Kautionen u. dergl., welche aus Anlaß des Arbeitsverhältnisses übergeben worden sind,

4. über Ansprüche auf Schadenersatz oder auf Zahlung einer Vertragsstrafe wegen Nichterfüllung oder nicht gebrigter Erfüllung der Verpflichtungen welche die unter Nr. 1-8 bezeichneten Gegenstände betreffen, sowie wegen gesetzwichiger oder unrichtiger Eintragungen in Arbeitsblicher, Zeugnisse, Lohnbücher, Arbeitszettel, Lohnzahlungsbücher, Krankenkassenbücher oder Quittungskarten der Invallednerersicherung. Gewerbegericht

Bezirksvorsteher: H. Schmidt, Holbesitzer, Scharnhorststr. 24 Armenärzte:

Dr. Mildenstein, Sanitätzrat, Marktstr. 27.

Br. Gr. 1, 2, und 8. Bezirk

Dr. Weiland, Geh. Sanitätzrat, Marktstr. 21.

Weiland, Geh. Sanitätzrat, Marktstr. 31.

Dr. Virtertungsweise; für den 4.15. und 6. Bezirk

Dr. Villinger, Sanitätzrat, Bildenerstr. 38.

Dr. Villinger, Sanitätzrat, Bildenerstr. 38.

Br. Wunder, Sanitätzrat, Allen 215. Bau-V Dr. Wunder, Sanitätsrat, Allee 215,
für den 11a., 11b. und 12. Bezirk
Dr. Berkhoff, Adolphstr. 65
für den 18. und 14. Bezirk Dr. Besser, Behnstr. 82, für den 15. und 16. Bezirk für den 15. und 16. Bezirk Dr. Besser, Benness für den 10.

Dr. Hermes, Baknhofstr. 88, für den 17. und 18a. Bezirk für den 18b. und 19. Bezirk für den 18b. und 19. Bezirk für den 18b. und 19. Bezirk papenstr. 16.

Papenstr. 18. atund Dr. Ebening, and für den 18b. und 19. Bezirk
Dr. Lindemann, 8anitätsrat, Papenstr. 16.
für den 21.23. und 22.224. Bezirk
Dr. Kier, Sanitätsrat, Arnoldstr. 5.
für den 20.26. und 25. Bezirk
Dr. Wollhelm, Sanitätsrat, Bahrenfeld, Marktplatz 19,
für den 27. und 28. Bezirk mer 105. La Dr. Woltheim, Sanitatsrat, Danieutsch, 1972 und 28. Bezirk Dr. Henop, Geh. Sanitätsrat, Behnstr. 59 für die Versorgungsenstalt Sprechs für die Versorgungsanstalt Dr. Sehmalmack, Sanitätsrat, Allee 223, für das Armenhaus bei Osdorf Dr. Cimbal, Allee 87, Oberarzt, für die Irrenpflegeanstalt Dr. Fischer, Sanitätsrat, Allee 85, für das Kurhaus technik Al Sprechs 5. über die Ansprüche, welche auf Grund der Übernshme einer gemeinsamen Arbeit von den Arbeitern desselben Arbeitgebers gegenelnander erhoben wetden.
Vorsitzender: Senator Dr. Harbeck; stellvertretende Vorsitzende: Landgerichtsrat Wulff und Stadtsyndikus Hecker.
56 Beistizer, und zwar 28 aus dem Stande der Arbeitgebers 28 aus dem Stande der Arbeiter.
56 Beistizer, und zwar 28 aus dem Stande der Arbeitgeber. 28 aus dem Stande der Arbeiter.
56 Beistizer, und zwar 28 aus dem Stande der Arbeitgeber. 28 aus dem Stande der Arbeiter.
56 Beistizer, und zwar 28 aus dem Stande der Arbeitgeber. 28 aus dem Stande der Arbeiter.
56 Beistizer, und zwar 28 aus dem Stande der Arbeiterseine Zimmer 35, woselbet an dem Wochentegen vormitige von 4-2 Uhr Klagen und sontige Anträce zu Protokoll gegeben werden können.
50weit die unter 1 bis 5 bezeichnein Stettigkeiten sich auf die der Schlachter-Innung, der Bäcker-Innung und der Stattler-Innung angehörigen Arbeitgeber und deren Arbeiter beziehen, ist die Zuständigkeit des Gewerbegerichts ausgeschlossen. Anstatt dessen besteht für jede dieser 8 Innungen je ein inaungsschledsserchier.
56 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktober 1904 ist für die Stadt Altona.
50 und des Ortstatut vom 27. Oktobe landt; 1 Höhl. E fiber die Ansprüche welche auf Grund der Übernahme einer gemeinsamen Arbeit von den Arbeitern desselben Arbeitgebers gegeneinander erhoben werden. Sprechs M: Leuthol Sprechat To D Sprechs Schowel missare A bautech Berndt, Senator a) 10-12 Weldler Magistr Sprech: Boten straße

Haupt Ob Ma

Arbeit

Te

T

Bu

Chem

Berichtigungen, Anfragen, Buchbestellungen usw. sind zu richten an den Verlag, Altona, Breitestraße 173.

```
Städtische Amtsstellen
```

Allgemeine Dienststunden von 8-31/2 Uhr

Haupt-Bureau. Rathaus (Haupteingang), 2. Obergeschoß, Zimmer 73. Oberstadtsekretär Magistratseekretär Schache. Magistratsoberassistent Dornheim. Magi-stratsassistent Algermissen, Bureaudiätarin Kastning

Haupt-Registratur. Zimmer 75. Oberregistrator Michalski. Magistratssekretär Kagerah, Bureaudiätar

156

74

tirk

zirk

drk

drk

rirk k tirk

tirk

ink

talt

tait

and

iem

tags nen. der gen rbe-n je

eker

Juli cona itei ver-oder reit-

det ses,

eren milt-

rate gen. gen

ngs-

oder in icht

and-

dem hts-erei Uhr Haupt-Kenziel. Zimmer 88.
Kanzleiinspektor Knop.
Magistratessistent Bickert, Kanzleiassistenten Rolmers und Schulz.
Diftare Reichstein, Sauer. Weibl. Bureaudiätere Lange. Knorr.
Fricke, Wulff, Jenisch.

Arbeitsnachweis, Städtischer. Behnstraße 24. Ferusprecher: Weibliche Abteilung VIII, 842, männl. Abteilung VIII, 322.

Armon-Verwaltung. Rathaus. 1. Obergeechoß (Ottenser Sette):
Bureauvorsteher: Obersekretär Brandt. Zimmer 55
Magistratssekretäre: Prüß (Zimmer 62), Petermann (Zimm. 61), A. Lippelt
(Zimmer 61), Liphring (Zimmer 68), M. Rohwer (Zimmer 68), Windrath
(Zimmer 59), H. Dudden (Zimmer 58)
Ermittelungsbeamte: Schnidt, Jens (Zimmer 58, 58)
Boten: Paap. . . . . (Zimmer 57).
Ditiare: Botz. Kischnik. Sprunk, Kock, v. Broock, Zlerahm
Hifsbooks: Schinkel.

65. Landmesser Rincke, technische Magistratssekretäre: Petermann, Heit-Lincke, Mehlhorn, Obenhaupt; technisch. Magistratsassistent Peschges; sesungstechniker: Thielemann, Jungnitsch, Butenschön, Stelling; Plan-

mann, Lincke, Mehlhorn. Obenhaupt; technisch. Magistratsassistems recumenty vermessungstechniker: Thielemann, Jungnitsch, Butenschön, Steiling; Plandrucker Siöckel.

Abteilung II, Straßenbauabteilung. Stadtbauinspektor Range, Zimmer ... Sprechstunden 10-2.

Ing. Reg.-Baumstr. Rupprecht; techn Magistratssekretär Stöhr; Tiefbautechniker Rabe, Harder; Baukommissare Görsch, Lemmer, Einfeld.

Abteilung III, Steibauabteilung. Stadtbauinspektor Beger, Zimmer 98.

Sprechstunden 10-2 Uhr.

Reg.-Baumeister Ribbeck; technische Magistratssekretäre Bleibtreu, Haberlandt; Baukommissare v. Sosen, Koopmann, Jacoby; Tiefbautechniker Dietzel, Höhl, Butenschön; Diätar Höfmann.

Abteilung IV. Hafenbausbeifung. Stadtbauinspektor Range, Zimmer ... Sprechstunden 10-2 Uhr.

Magistratssekretär Hagemeyer; Baukommissar Eggers; Tiefbautechniker

Dieser Abteilung untersteht auch die Materialien-Verwaltung : Verwalter

Dieser Abteilung untersteht auch die Materialien-Verwaltung: Verwalter Leuthold.

Abteilung V. Stadtgärtnerei.
Gartenbaudirektor Tutenberg.
Gartentechniker Luster, Schwarz. v. Monschaw, Schmide.
Abteilung VI. Entwurfsabteilung. Stadtbauinspektor Kalbfus. Zimmer ...
Sprechatunden 10-2 Uhr.
Techn. Magistratissekretäre Hahne, Weinert; Techniker Cremer.
Dieser Abteilung untersteht auch die Industriebahn in Ottenzen, Baukomnissar Getermann. Eetriebeführer Mundt.
Hechbauamt. Oberleitung: Stadtbaurat Brandt, Zimmer 94, Sprechstunden 9-1 Uhr. ausgenommen Dientag und Freitag.
Bureau: Techniker Bohne.

Abteilung I, Neubausbteilung. Stadtbauinspektor Heil, Zimmer 90.
Sprechstunden 10-2 Uhr; Stadtbaurster Hasser, Architekten: Jipp. Francke, Schowell, Günther: Hoohbautechniker: Schönfeldt, Thiessen, Kahl; Baukommissare; Suhr, Jung.

Abteilung 1. Aus Abteilung 1. Aus Sprechstunden 10-2 Uhr; Siadtbaumeister Dassell, Cümfner: Hochbautechniker: Schönfeldt, Thiessen, Kam; Backwell, Günfher: Hochbautechniker: Schönfeldt, Thiessen, Kam; Baskwell, Suhr, Jung. Abteilung II, Bauunterhalfung, Stadtbaumeister Rogge, Zimmer 96; Hochbautechniker, Luckmann; Baukommissare: Schulz, Bartels, Ehlers. Abteilung III, Abteilung für Heizungsaalagen. Heizungs-Ingonieur Berndt, Zimmer 96; Heizungstechniker Siederer.

Baupolizelbehörde, kl. Mühlenstraße 96. Chef der Baupolizelbehörde:

Masietraisbaurat C. F. Uffhausen, Sprechstunden

Baupolizelbehörde, kl. Mühlenstraße 96. Chef der Baupolizelbehörde: Senator Schöning.
a) für den Innenbezirk: Magistratebaurat C. F. Uffhausen, Sprechstunden 10—12 Uhr;
Weidler. Sprechstunden 10—12 Uhr;
Weidler. Sprechstunden 10—12 Uhr;
Weidler. Sprechstunden 10—12 Uhr;
Magistratassekretär Stehr; Baupolizelkommissare: Ruhe, Ostermann, Grimm;
Magistratassekretär Stehr; Baupolizelkommissare: Ruhe, Ostermann, Grimm;
Magistratassekretär Stehr; Baupolizelkommissare: Ruhe, Ostermann, Grimm;
Magistratassekretär Stehr; Baupolizelkommissarei: Ruhe, Ostermann, Grimm;
Magistratassekretär Stehr; Baupolizelkommissarei: Ruhe, Ostermann, Grimm;
Magistratassekretär Stehr; Baupolizelkommissarei: Ruhe, Ostermann, Grimm;
Magistratassekretär Stehr;
Magistratas

Berufsvormundschaft. Bureau: kl. Mühlenstr. 90, II., geöffnet vormittags 8-3/15 Uhr.
Berufsvormund: Obersekretär Matthiessen.

Botenmeisterei. Rathaus, Erdgeschoß am westlichen Eingang (Kaiser

ge), Zimmer 38.

Göttsche, Paap, Sönksen, Wolff, Rutkowski, Reher, Jon, Einfeldt, Rathauswächter: Ebel, Thode; Hilfsboten: Wohlenberg, Meyer, Schinkel; Telephonisthmen: Frl. Heidorn, Frl. Inselmann.

Chemisches Untersuchungsamt der Stadt Altona. Bahrenfeld, Gasstraße 2.

Elnquartierungs-Bureau. Rathaus, Zimmer 5.

Fischereidirektion siehe unter Marktverwaltung

Fischereidipektion siene unter Markverwaitung.

Fielschbeschauamt, Langestr. 99, Fernspr. I, 4837 und 4838.

Das Bureau ist an Werktagen ununterbrochen geöfinet von 8 Uhr morgens bis 7 Uhr abends.

Leiter: Direktor Reimer.

Folizei-Tierärzie: Ebeling. Haferkorn. Dr. Schmidt.

Bureau und Kasse: Magistratesekreiär O. Seemann; Kassieror: Magistratesekreiär und Kassistent Mommeen; Bureaudiätar: Ahrens und Bureaudiätaris: Beck.

Probenentnehmer: Klinke, Krawetzke, Ritsche, Schmidt, Specht, Struck und Voß.

Bote: Klewitt.

und Voß.
Bote: Kiewitt
Trichinenschausai: Autseher Stürck, 17 Trichinenschausr und 82 Trichinenschausai: Autseher Stürck, 17 Trichinenschausr und 82 Trichinenschausrinnen
Polizeibeamie: Polizeisergeanten Langer, Löffler, Polesch, Wunder.
Dem Fleischbeschausmt unterstehen Ferner tolgende Betriebe.

1. Schlachthof an der Hauftstraße, Fernapr. I., 4837/8 N 5.
2. Viehhof, Viehhofstraße 18, Fernapr. II, 4837/8 N 5.
3. Freibank und Kochanstalt, Pinkenstraße 12, Fernapr. I., 4837/8 N 5.
4. Auslandsfleischbeschaustelle am Fischmarkt, Fernapr. I., 4837/8 N 6.
5. Hundeheim mit Tötungsanlage für Liehne Hausdere (Warmblüter), Viehnbestraße 18, Fernsprecher VIII, 1883.
Viehnbeschagschule, Bremsprecher VIII, 1883.

Fürsorgeerziehung, Bureau für, während des Krieges Rathaus, 1. Obergeschoß, Zimmer 67.

Fürsorge für Kriegsbeschädigte. Fürsorge für Kriegsbeschädigte.

Fürsorgeamt für die Hinterbliebenen der im Kriege Gefal-lenen, Bureau: kl. Mühlenstraße 90 L. geöffnet von 9-1 Uhr. Leiter: Obersekretär Matthiessen, Magistratssekretär Rahlf.

Gas- und Wasserworke. Hauptbureau und Kasse Flottb. Chausse Gemeinde-Walserwartsamt. Während des Krieges Rathaus, 1. Obergeechoß, Zimmer 67.
Magistratssekretäre: Großkreuz, Tietjen
Bureaudiätar: Jakobsen.
Hilfsbote: Nestmann

Gewerbegericht. Rathaus, Zimmer 35. Eidgeschoß. Gerichtssaal: Zimmer 19 (Eingang Palmaille). Magistratssekreiär Trint als Gerichtsschreiber; Diätar Schneider.

Geworbe- und Innunussachen, Bureau für, Rathaus, Zimmer 86. Magistratsassistent Techebisch.

Grundbuchsachen, Bureau für, Rathaus, Zimmer 119. Magistratssekretär Lemberg. Diätar Kampif.

Grundelgentum, Bureau für, Rathaus, Zimmer 118.
Magistratssekreiär Jarr, Bureaugehilfe Wiebeck.

Grundstücksverwaltung. Rathaus, Zimmer 50a, 1. Obergeschoß.
Grundstücksverwalter "Dätar Lock.

Hafen-Bureau, gr. Elbstr. 112, Fernsprecher 8, 1177, geöffnet von 8-1 und

5 Uhr. Hafengeld-Tarife und Hafenordnungen sind daselbst zu haben. Hafenmelster Bartz, Magistr.-Oberassistent Schmidt; Hafenlotsen Wehlen, Schröder und Heinschn; Brückenaufseher Döhrens; Kranmeister Köhler; Wägemeister Jürgens; Jollenführer und Bote Krützfeldt.

Immf-Russau. Polizeiamt. Königstraße 149, Zimmer 1.

Innungsschiedsgericht der Bäcker-, Sattler- und Schlachter-Innung, siehe Gewerbegericht.

Invaliden-Versicherung. Siehe Versicherungsamt.

Kaufmannsgericht. Rathaus, Zimmer 35. Erdgeschoß.
Magistratssekretär Gehrke als Gerichtsschreiber. Diätar Schneider.

Kielngarten-Kommission, Beratungsstelle: Rathaus, Zimmer 112. Kranken-Versicherung. Siehe Versicherungsamt.

Kriegsbekleldungsstelle, Rathaus, Zimmer 50.

Kriegsnothypotheken. Städtische Sparkasse, Bahnhofstraße 17. Lebensmittelamt. Carl-Theodorstraße 18.

Magistrats-Bureau siche Haupt-Bureau.

Magistrats-Eureau siehe Haupt-Bureau.
Marktworwaitung, Bureau: kl. Elbstraße 29, Buerauzeit: 8--8' Uhr. Dezernent: Senator Hampe; Vertreter: Senator Schöning, Fischereidirektor: Dr. Frir. v. Reitzenstein; Marktinspektor Rohde; Hallenaufscher Cehlors; Marktaufscher Möller; Fisoherethafenaufscher Tiedemann.

Miote- und Hypotheken-Einigungsamt.
Vorsitzender: Stadtsyndikus Hecker; Bureau: Rathaus, Zimmer 113. sekretär Jarr.

Magsitratesekruitar varr.

Militär-Ersatz-Euroau. Rathaus, Zimmer 9a, 12, 14.

Magitratesekretär Pingel; Magitratesesistent Kimner; Diätare Bondzus,
v. Aspern, Reberg, Guddat.
Dasebst auch Anmeldung von Familien-Unterstützung der zur Friedenaübung einberulenen Reservisten und Landwehrmäuner (Reichsgesetz
vom 10, 5, 1892).

Musterungs-Behörde. (Für Seeleute.) Bureau : gr. Elbstr. 112.

Ortskohlenstelle. Rothestraße 24.

Pferde-Vormusterungs-Kommission, Bureau: Rathaus, Zimmer 5.
Pferde-Vormusterungs-Kommissar:
Zivil-Kommissar: Oberbürgermeister Schnaskenburg; dessen Stellvertreter: Senator Schöning.

Polizei-Amt. Bureau: Königstraße 149; Krkninalabteilung: Catharinen-straße 26; Abteilung Gewerbepolizei: kl. Mühlenstraße 90.

Schätzungsamt, Städtisches.

Vorsitzender: Senator Schöning. Bureau: Zimmer 113. Techn. Magistratssekretär Obenhaupt.

Inhaltsverzeichnis hinter dem Titelblatt. - Verspätete Altonaer Adressen hinter dem Inhaltsverzeichnis.

11

11

für

Schiedemanns-Bureau. Rathaus, Zimmer 35 (Eingang Palmaille).

Schul-Bireau. Rathaus, Zimmer 13, Erdgeschoß.
Stadtschuirat Wagner; Bureauvorsteher Obersekretär Jaeger; Magistratssekretär Bardeis; Magistrats-Obersekretär Jaeger; MagistratsDollmann und Engelmann; Diätare Spieß, Latermann und Martens;
Frl. Laue.

Fri. Luue.

Sparkussen, Stäckigeine. Bahnhofstraße 17. Geschäftsstellen: Schulterbist 26. Papenstraße 51. Holstenstraße 114. Rathausmarkt 20. Beselerplatz 12.
Bahrenfelder Chausee 51. Magistratissekreikre Lansfeldt. Friedrichs. Schröder;
Rendent Ausmarkt. Weiß Graf; Magistratasasistent Janssen;
Bureaugchilfen Gall. Hartmann; Bureaudiätar Kiel.

Stantsangehörigkeits-Eureau. Rathaus, Zimmer 35, Erdgeschoß (Ein-

gang Palmeiliel, Magistratssekretär Gehrke; Dilitar Grefe. Magistratssekretär Gehrke; Dilitar Grefe. Stadtaussochuß-Euroau, kl. Mühlenstraße 90, Zimmer 8. Obersekretär Marwedel.

Oberschreitz Marwedel. Sästkarzt. Medizinalrat Dr. Schröder, gleichzeitig von der kgl. Regierung besulftrer: mit Wahrschmung der kreisärztlichen Geschätte für den Stadi-

Stadt-Assistenzärzte. Dr. Goetze, Geschäftszimmer im Polizeiamt, Königstraße 149 Zimmer 16.

Königsträde 149. Zinner 16, r. Voetze, veschäftszimmer im Polizelamt, Königsträde 149. Zinner 16, r. Die Stadlassienzagirze sind gleichzeitg Schulitzte. Die Stadlassienzagirze sind gleichzeitg Schulitzte. Die Stadlassienzagirze sind gleichzeitg Schulitzte, werktäglich mit Anzachme des Mittwochs und Sonnbends in Ihrem Geschäftszimmer abstantien des Mittwochs und Sonnbends in Ihrem Geschäftszimmer abstantien und Schulitzeit und

gehalten gehalten gehalten gehalten gehalten gehalten bereit der schulärztliche Dieser für die Dauer des Krieges.

Stadthauptkasso. Rathaus, Zimmer 28, Erdgeschoß (Eingang Ottenser

(e).
Bankkonto: Vereinsbank in Hamburg, Altonaer Filiale und Reichsbankstelle Altona. Poetscheckkonto Hamburg 1931. Fernsprecher Zentralstelle Rathaus, Uniter-Nr. 54.
Stadtrenineider Schmackel'en; Kümmereibuchhalter Apmann; Magistratssekrellire Feterau und Henne; Magistratsassistenten Lorenz, Ortmann, Ohme und Mette; Bureaughter Bureaughte Berger.

sekrellire Peterau und Herne; Masistrafsassistenen Lorenz, Ortmann, Ohme und Meite, Burcaudilfal av Waiter, Bureaughlife Berger.

Stedfræwis onsbispons. Rethaus, Zimmer 31a, Erdgoschoß (Eingang Obenses Seite).
Stadfrevisor Bahr; Magistrafssekreifäre Klamann, Siessbüttel; Magistrats-Ohersstistent Unger; Difatr Busch.

Standessamt 3. Für den Bezirk der alten Stadt Altona. Bureau: Breiteeträße 15. L. geöffnet von 9-2 Utb.
Nandesbeamter Oberstleumant a. D. v. Wuthenow;
Burcaurorstoher Magistrafss-Ohersskreifär A. Harleh, zugleich 1. Vertreter
des Standesbeamten; Magistrats-Ohersseitelt H. Harleh, zugleich 1. Vertreter
des Standesbeamten Distare: Halbauer, Knoop, Harms, Bendhaack,
Meindermann und Harm; Bote: Diensen nebst Neumühlen und die
Vororte Behrenfeld, Othmurschen und Oevelgonne. Bureau: Papenstraße 11,
geöffnet von 9 bis 2 Utr.
Standesbeamten Oherstleutnant a. D. v. Wuthenow.
Burcauvorsteher Masistrafssekrefär Friedr. Steckhan, zugleich 1. Vertreter des Standesbeamten; Diffatr: Otto Halbauer.

Statistisches Amt. Rathaus, Zimmer 50, 1. Stock (Eingang Ottenser Selte). Direktor Tretau: Direktorialassistent Dr. Hundt: Rochnungsbeamter Fricke; Bureauditatre Saubert, Weise.

Steuerbureau, Rathaus, Zimmer 106.
Bureauvorsteher: Magistratsobersekretär Wegner;
Magistratssekreiäre: Clausen, Ocko, Köster, Lüpke, Seemann, Sternberg
Ohrdorff, Siemer, Cornehl und Balck: Magistrats-Oberassistent Müller;
Magistratsassistenten Bender, Ohm, Siemers und Runge; Ermittelungsbeamte Nagel und Marstan.

Steuerkasse I. Gr. Johannisstraße, Münzmarkt. Geöffnet von 8-1 Uhr mit Ausnahme des letzten Werktags im Vierteljahr. Bankkonten: Vereins-bank in Hamburg, Alton. Filiale, und Reichsbankstelle Altona, Postscheck-konto 5400 beim Postscheckamt Hamburg. Bezirk: die Stadtbezirke 7-15 und 18 und 19.

d 18 und 19. Vorsteher: Obersekretär Deutschmann; Kassierer: Quast und Täubler; Magistratssekretäre Meisch, Iden; Magistratssissienien: Dinker, Kröplien und Wamser; Diätare: Braun, Kröhn und Grubei Vollziehungsbeamie: Rieschick, Böhl, Miech, Jacob, Gause, Schulz I. Ahlers und Schulz II.

Strandamt. Bureau: gr. Elbstraße 112. Strandhauptmann: Senator Groth; Strandvogt: Hafenmeister Bartz.

Straßenreinigungs-Bureau. Kruppstraße 49/51.

Straßenreinigungsdirektor Bachmann.

Unfallversicherungs-Bureau. Rathaus, Zimmer 66.

Versicherungsamt. Während des Krieges: Rathaus, 1. Obergesches. Zimmer 64, 66.

A. Invalidenversicherung, Zimmer 9.
Magistratssekretär: Fölske; Magistrats-Oborassistenten: Kliege u. Schäfer;
Eurcaudiätare: Frauen und Kröchel.

B. Krankenversicherung, Zimmer 66. Magistratssekretär: Moser; Magistrats-Oberassistent: Balzer; weiblicher Bureaudiälar: Italiener.

C. Unfallversicherung, Zimmer 66. Magistratssekretär: Mass.

Waisenratsamt siehe Gemeinde-Waisenratsamt.

## Städtische Anstalten usw.

Altonner Armen-Haus bei Osdor?

11/3 Stunden von Altona. \$\frac{1}{2}\$ Stunden von Bahrenfeld, \$\frac{1}{2}\$ Stunde vom Othmarscher Bahnhof entfernt. Dasselbe steht unter der Verwaltung der Armenschernissten, speatell unter Aufsicht des Ausschusses für Stüftungen: Senator Schönlig, Vorsliezender; Prediger: Hauptpasior Ermarch; Arzt: Dr. med. Lange. Der Vorsliezender verfügt die Aufnahme der Pflegfinge. Impektor R. Oettel. Dieses vom städtischen Armenwesen errichtete Asyl für arme, hillöse Leute, au dem rd. 22 Hekar Land schören, ist bezogen am 28. Öktöber 1851 und fetzt eingeichtel für 200 Kinder und 100 Erwachsens. Die Erwachsenn werden ihren Fahgelten entsprechend zu Arbeiten heragezogen.

Die Kinderabteilungen sind von den übrigen Abteilungen des Armenbaues steng getrennt. Die schulpflichtigen Kinder werden in der Volkssehule der Anstalt unterrichtet.

Städtische Badeanstalten.

Stäsftische Badeanstaiten.

Die siäditschen Badeanstaiten befinden sich:

1. in der Bismarckstraße (Bismarckbad).

2. in der Bürgerstraße.

3. in der Stenstraße.

4. in der Hafenstraße.

5. in Anstalen sinde geöfinde:

In der Zeit vom 1. April bis 29. September:

a) Bismarckbad: Die Mismarcschwimmhalle vom 6 Uhr morgens bis 9 Uhr abends, alle übrigen Abiellungen von 7 Uhr morgens bis 9 Uhr abends.

b) Die Anstalen Bürger, Sten- und Hafenstraße von 7 Uhr morgens bis 1 Uhr mittags und von 2 Uhr nachmittags bis 9 Uhr abends. Sonnabends und an allen Tagen vor Festlagen ohne Mittagspause von 7 Uhr morgens bis 9 Uhr abends.

In der Zeit vom 1. Oktober bis 31. März:

In der Zeit vom 1. Oktober bis 31. März:

bis 9 Uhr abends.

In der Zeit vom 1. Oktober bis 21. März.

a) Bismarckhad: Die Männerschwinmhalle von 7 Uhr morgens bis 8½ Uhr abends, alle übrigen Abteilungen von 8 Uhr morgens bis 8½ Uhr abends, Sonnabends bis 9 Uhr abends.

Sonnabends bis 9 Uhr abends.

b) Die Anstelne Bürger. Stern- und Hafenstraße von 8 Uhr morgens bis 1 Uhr mittags und von 3 Uhr machmittags bis 8½ Uhr abends, Sonnabends und an allen Tagen vor Festtagen ohne Mittagspause von 8 Uhr morgens bis 9 Uhr abends.

An allen Sapra, und Grantle Mittagspause von 8 Uhr morgens bis o unr abends.

An allen Sonn- und gesetzi. Felertagen sind die Anstalten nur vormittag geoffnet.

An den beiden Weihnsehtstelesten.

mittage geöffnet.
An den beiden Weihnschtsfelertagen, dem Neujahrstage, dem Karfreitage, den beiden Osterfelertagen, dem Himmelfahrtsbage, den beiden
Ffingstelertagen und dem Bubbage bleiben die Austalten den ganzen Tag, am
42. und 31. berembet von 4 Übr nachmittags an geschlosen.
Kassenschluß: Die Kasse wird geschlosen für die Schwimm-, Wannenund Erausebader <sup>1/2</sup> Stunde, für die Schwitzbäder 1<sup>1/2</sup> Stunde, für das Hundebad 1 Stunde vor Ablauf der Badezeit.

Abteilung für Moor., Fango- und Radiumbekandlungen:
Montag: für Herren 3-7 Uhr nachm., für Damen 3-1 Uhr vorm.
Dienstag: für Herren 3-8-1 Uhr vorm., für Damen 3-7 Uhr nachm.
Mittwoch: für Herren 3-7 Uhr nachm., für Damen 3-1 Uhr vorm.
Donnerstag: für Herren 3-1 Uhr vorm., für Damen 3-7 Uhr nachm.
Freitag: für Herren 3-7 Uhr nachm., für Damen 3-7 Uhr vorm.
Sonnabend: für Herren 3-1 Uhr vorm., für Damen 3-7 Uhr nachm.

## Berufsvormundschaft.

Berufsvormundschaft.

Berufsvormund: Oberekreiär Matthiesen, Bureau: kl. Mühlenstr. 90 II., vormitiags S bis nachmittags 3½; Uhr geöfinet.

Nick oden Berufsvormund werden Koststellen zur Unterbringung von Kindern nachgewiesen, er einem andererseits auch jederzeit Anmeldungen solcher Frauen entgegen, die geneigt sind, Kinder in entgelliche oder kostsalose Pflege zu nehmen. Die Unterbringung aller der Armenpflege anbeim gefallenen Kinder in privaten Pflegsweisellen und erhalten Angelegenheiten bereitste und der Schaft werden der der der Armenpflege anbeim gefallenen Kinder in privaten Pflegsweisellen und einer Matten Angelegenheiten bei der auch bereitstilligten der Schaft werden. Mehren der auch bereitstilligten mit der eine Berufsvormund der auch bereitstilligten mit der Schaft in 6 Bezink der schaft die Vororte hinzugelegt. Die Waisenpflegerinnen sind mit der Beaufschigung der Unterkunft, Pflege und Erziehung der noch nicht schulpflichtigen Mündel, der polizeilichen Koetkinder und der für Rechnung der Amen-Verwälung in Privapflege und Erziehung der noch nicht schulpflichtigen und Erziehung der den die Wohnungen solcher Frauen, die fremde Kinder in Pflege nehmen wöllen. Zur häuslichen Überwachung seiner schulpflichtigen Mündel hat sich dem Berufsvormund der Verband Norddeutscher Frauenvereine, Ortsgruppe Altons, E. V., zur Verfügung gestellt.

## Die Stadtbibliothek

ist aus dem Bedürfnis erwachsen. Sie ist durch Ankäufe und Schenkungen erweitert worden und zählt jetzt etwa 50 000 (bibliographische) Bände. Neben Stnatz- und Verwaltungrecht, Nationalökonomis und Statistik, Rechts- und Finanzwissenschaft ist in ihr besonders die Lokalgeschichte, sowie die Geschichte der Herzogtimer vertreten. Ein von Prof. Dr. Piper abgraßes Bicherverzeichnis ist in einer sehr beschränkten Zahl von Exemplaren 1892 im Druck erschiener; das Verzeichnis umfaßt jetzt 1185 Seiten. Die Bibliotek dieut in erster Reihe den Bedürfnissen der städtischen Verwaltung und ist

Berichtigungen, Anfragen, Buchbestellungen usw. sind zu richten an den Verlag, Altona, Breitestraße 178.

eigent genüg in die

keit 1

gewic

Altone

techni bildui

Privat auf U stände Erstat direkt

König lich Stadts

wird

anße ist ei oder könne unter perso: Weise benut

ström ständ einne Zehni zierte zeit zeite Schiff keite b) be schaf ieitur fektie

straß von l an d Der l

pro 1

Hate